Prof. Andrea Pham

Class: M - F, 3<sup>rd</sup> 9:35 – 10:25, **MAT 251**Office: 343 Pugh Hall

Office hours: M, W, 4<sup>th</sup> period 10:40-11:30

Tel: (352) 392-7084, apham@ufl.edu or by appointment.

1. Objectives: This course is designed for who have completed VTN 1130 Beginning Vietnamese I, or with the instructor's permission. The course continues to provide a foundation for learning the basics of Vietnamese. Students will learn how to carry simple conversations in daily life situations, be able to read and write simple paragraphs, be introduced to various written styles of Vietnamese through short stories, poems, newspapers, and blogs. Songs and video clips will be used for listening exercises. Expect to practice your speaking skill through class discussions and group presentations. Writing assignments are weekly. Attendance and participation are mandatory.

## 2. Textbook and workbook (required)

a. Textbook: Lê Phạm Thuý-Kim & Nguyễn Bích Thuận. 2007. <u>Let's speak Vietnamese</u>. <u>An introduction to contemporary Vietnamese</u> (LSV), 2<sup>nd</sup> edition 2013. Lê Nguyễn Press. ISBN 978097960153.

<u>Audio files</u> for **vocabulary and dialogues** of 16 chapters in LSV http://www.public.asu.edu/~ickpl/lsv/dialogs/index.htm

<u>Audio files</u> for **Listening Activities** in LSV

http://www.public.asu.edu/~ickpl/lsv/listening/index.htm

<u>Audio files</u> for pronunciation practices/drills in Appendix 2- p. 289-303 of LSV <a href="http://www.public.asu.edu/~ickpl/lsv/pronunciation/index.htm">http://www.public.asu.edu/~ickpl/lsv/pronunciation/index.htm</a>

Flashcards to help with vocabulary **reviews** for LSV: https://quizlet.com/class/1662508/

b. **Workbook**: Lê Phạm Thuý-Kim. **Workbook Manual** to accompany Let's speak Vietnamese. Lê Nguyễn Press. ISBN 9780979601514.

**<u>Audio files</u>** of **Listening Activities** in the **Workbook Manual:** 

http://www.public.asu.edu/~ickpl/lsv/wb/index.htm

You can buy these books from University of Florida Bookstore, or from the author at: presslenguyen@gmail.com

Additional materials will be distributed through Canvas in e-learning. Please check your UF email daily for announcements, hand-outs, assignments, etc.

c-English dictionary (hard copy, not online dictionary) is strongly recommended.

- **3. Typing Vietnamese:** For the course, you need to be able to type Vietnamese with diacritics for your online submissions. In order to do this, you can either:
- Install Unikey for Windows: http://unikey.org/. No software needed for Mac users.

#### OR

- Go to: <a href="http://gate2home.com/Vietnamese-Keyboard">http://gate2home.com/Vietnamese-Keyboard</a>

Choose Vietnamese, then use the keyboard on the screen to type. Copy the text and paste where you want it to be. It works with all the following fonts: Arial, Arial Unicode MS, Courier, Geneva, Helvetica, Lucia Sans Unicode, Monaco, Verdana, Tahoma, Times and Times New Roman.

4. Evaluation:	Homework	60	15%
	Verbal class participation	40	10%
	Exams (15% x 2)	120	30%
	Quizzes (5% x 6)	120	30%
	Group presentation $(10\% + 5\%)$	60	15%
	Total	400 p	ts

Students may come to class with different levels of exposure to the language. Evaluation, therefore, will be based on the **progress each student has made during the course**.

Weekly schedule	Topics	Assignments Due
Week 1	Review Vietnamese	Tự giới thiệu
8-12/1	sounds and orthography.	
Week 2	Ch 11. Things and	Jan 15 Martin Luther King
16-19/1	possession. Locatives,	Homework
	classifiers, cho V/Pre. để,	
	mang/đeo, mang theo	
Week 3	Ch 12. At the shop.	Homework
22-26/1	Bargaining, <i>mặc, đội, đeo</i>	Quiz 1
Week 4	Ch 13. Houses. <i>có</i> to	Homework
29 – 2/2	have/there is, bao xa?,	
	mất	
Weeks 5	Ch 13 (cont.)	Homework
5-9/2		Quiz 2
Week 6	Ch 14. Transportation.	Homework
12-16/2	bằng gì?, imperatives,	
	bao giờ chưa?	

Weeks 7 19-23/2	Ch 15 Review 3	Homework
13 23/2		Exam 1 Feb 16
Week 8	Ch 16 At the market. <i>mới</i>	Homework
26/2 – 2/3	+ V, ai, gì, đâu, cứ + V	
Week 9	Spring Break	
5-9/3		
Week 10	Ch 17 At the restaurant,	
12-16/3	gì, đừng, sao cũng được,	
	mỗimột	
Week 11	Ch 18 Telephone. Xong,	Homework
19-23/3	có gì/ai/đâu không?	Quiz 3
	nhờ	
Weeks 12	Ch 19 At the hotel. đều,	Homework
26-30/3	nếu, thì	Quiz 4
Week 13	TBA	Homework
2-6/3		
Week 14	Ch 20 Review 4 Exam 2	
9-13/4		
Week 15	Group Presentations	Apr 6 Exam 2
16-20/4		
Week 16	Group presentations	
23-25/4		

**General note**: **Any** component of this syllabus may be *modified* during the semester to accommodate pedagogical need and student progress.

Textbook Bring your textbook and workbook to all classes. If you miss a class, check with your group members what was covered in that class.

Quizzes, exams Exams and short quizzes are given during regular class hours. Quizzes are pop-up. There are no make-up quizzes or exams. A grade of zero will be assigned to any missed quiz or exam unless you provide documented medical/emergency reasons, then the grade for a missing quiz or exam will be prorated at the end of the course.

Homework

Expect to spend at least 7-10 hours per week <u>at home</u> in order to do well in this course. Coming to class well prepared helps you to learn most effectively.

Homework assigned daily. Late homework will **NOT** be accepted. Each missing or forgotten homework will reduce 10% of your total homework grade (6 pts). You are not punished for grammatical or word usage mistakes. However, spelling mistakes will be calculated. Every 3 mistakes costs you 1 pts).

If you have difficulty doing your homework or understanding the lesson, seek help – come to my office, or ask members of your study group. Don't struggle alone.

An A for homework if all homework assignments are done with care, no spelling mistakes. A B grade if you miss a few assignments, and there are some spelling mistakes. A C-and-below is expected if you don't often do homework, or often with repeated spelling mistakes. If you have difficulty doing your homework, you should come to my office hours to get some help, or help from your group during group time. Do not struggle by yourself.

Group work and Presentation Three or four students will form a study group. Members in each group work together and support one another during the term. **Fridays** are for classroom-group work, with weekly assignments. You will sign in using the attendance sheet.

Group presentation is your oral test. Each group will give **a presentation** of about 10-15 minutes. The topic can be anything related to what we cover in class, or something you are interested in, with the instructor's approval. You can use various media to illustrate your presentation, e.g., YouTube video clips, individual blogs, excerpts from newspapers or magazines, etc. Be creative.

An **A-presentation** uses only Vietnamese language, simple and correct sentences, select images, videos, etc....to make sure everyone in class can understand; applies grammatical points and the vocabulary learned during the term as much as you can; no spelling mistakes, no major grammatical mistakes; every member in the group shares the responsibility in **the final draft** of the **whole** presentation; can understand and answer questions from the audience. A **B-presentation** needs to use English from time to time, uses new Vietnamese vocabulary or grammatical structures that make it difficult to understand for non-heritage students, makes statements about something, or cite some point from open access sources without checking for correctness, contains very few major grammatical mistakes, or members might not understand some questions. A C-and-below **presentation** regularly relies on English for explanations and answering, translates the whole sentences to English, contains spelling mistakes, members in group did not work and help each other (e.g., mistakes in spelling and grammatical construction, or vocabulary use). Don't often understand questions in Vietnamese and have to check the question using English before answering.

Everyone is expected to attend and participate in all presentations, because asking questions is the second part of your presentation. Your absences during the days of class presentations, therefore, will affect the grade of your group presentation. All members of the group will receive the same grade.

Regardless of these requirements, students often love group work and presentations. Expect to learn a lot and have fun!

Verbal participation This is a language class, verbally contributing to class discussions is important. Ask meaningful questions that contribute to the understanding of the lessons. Offer answers and comments...

> An A grade requires the student to participate in daily class discussions. A B **grade** is for participation, but not as regularly. Very little or no participating in class discussions results in a **C-and-below grade** in this category.

Office hours At any moment during the term, if you feel confused or behind, please come to my office to get help right away. If you cannot make it during office hours, email me a few options and I will find the time to be available for you. Do NOT wait until late in the course to catch up, or to ask for extra work for extra credits. In language learning it takes a lot of time to process the materials and to practice, no matter how smart you are. If you seriously work as instructed, and seek helps when needed, you will do well in this class, regardless of the language background you come with.

### Attendance policy and email etiquette

Absences due to illness, special curricular requirements or emergency are excused only if paper documentation is presented (e.g., a letter from a doctor/infirmary/clinic, police report, receipts for car repair, court orders, funeral arrangements, conferences, job interviews, etc.); emails will not suffice. Religious holiday and severe weather conditions are excused. "A student should inform the faculty member of the religious observances of his or her faith that will conflict with class attendance, with tests or examinations, or with other class activities prior to the class or occurrence of that test or activity". You are allowed **two unexcused absences**; having more than two will affect your total grade: deduction of 1% (4 pts) for each absence without a documented medical reason. Missing 14 or more classes might result in failing the course. Repeated tardiness will also reduce your grade. In the event you must miss a class, please contact the instructor **prior** to the class meeting and have your absence pre-approved, except for documented emergency.

https://catalog.ufl.edu/ugrad/current/regulations/info/attendance.aspx

During class time you are required to devote your attention to the activities in the classroom. Please turn off cell phones. Unless the instructor requests, close laptops before **class starts**. If you use class time to do work for other courses, you will be asked to leave.

Emailing is the easiest way to reach me. Emails starting without an addressing term, or with a 'Hey' won't be answered. A simple 'Cô Phạm' would do. Unless emergency, I might not reply to emails during the weekends or holidays.

(If you intend to ask for a letter of recommendation, please send me the request at least a month ahead, avoid the summer breaks, holidays, and the period of Summer 2018 - Summer 2019. I will be on leave.)

# **Grading policy**

#### https://catalog.ufl.edu/ugrad/current/regulations/info/grades.aspx

#### Grading scale & GPA equivalents

A	<b>A-</b>	B+	В	B-	C+	С	C-	D+	D	D-	E, I, NG, S-U, WF
93-	90-	87-	83-	80-	77-	73-	70-	67-	63-	60-	0-59
100	92	89	86	82	79	76	72	69	66	62	
4.0	3.67	3.33	3.0	2.67	2.33	2.0	1.67	1.33	1.0	.67	0

**Note:** A grade of C- is not a qualifying grade for major, minor, Gen Ed, or College Basic distribution credit.

A grade of C (2.0) or better is required to earn an S. Conversely, a grade of C- or below will earn a grade of U.

FAQs for Minus Grades:

https://student.ufl.edu/minusgrades.html

Academic Honesty: UF students are bound by The Honor Pledge "We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honor and integrity by abiding by the Honor Code. On all work submitted for credit by students at the University of Florida, the following pledge is either required or implied: "On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment." <a href="https://www.dso.ufl.edu/sccr/process/student-conduct-honor-code/">https://www.dso.ufl.edu/sccr/process/student-conduct-honor-code/</a>

**Students with disabilities** There is no requirement for a student to disclose his or her disability. However, students requesting classroom accommodations must register with the Dean of Students Office and provide documentation to verify the disability: 202 Peabody Hall, Gainesville, FL 32611-5055, (Voice) 352-392-1261, (TDD) 352-392-3008.

http://registrar.ufl.edu/catalogarchive/0405catalog/student-information/dos.html

**Counseling & Mental Health Resources:** Students looking to maintain and improve wellness, or in need of counseling or urgent help should call the on-campus Counseling and Wellness Center (352-392-1575) at 3190 Radio Road, Mon-Fri 8am-5pm. Online services are also available.

"If your friend passes out from substance use or overdose, call 911. Medical Amnesty policy will not punish you or the student in crisis to ensure help is sought for substance-related emergencies."

Counseling and Wellness Center: <a href="http://www.counseling.ufl.edu/cwc/uf-students">http://www.counseling.ufl.edu/cwc/uf-students</a>

Online Course Evaluations: <a href="https://evaluations.ufl.edu">https://evaluations.ufl.edu</a>